

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE – FAKULTA PEDAGOGICKÁ

Katedra francouzského jazyka a literatury

ODBORNÝ POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno studenta: Adéla Landová

Název práce: „Histoire et actualité de l'Algérie et évolution de la langue française“

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Tomáš Klinka

Oponent bakalářské práce: PhDr. Silva Machleidtová

Hodnocení práce:

hodnocení: 1 = nejlepší, 4 = nejhorší

1. Cíl práce

- Autorka si vytkla značně ambiciózní cíl, a to, seznámit čtenáře (alespoň v hrubých obrysech) s dějinami Alžírsko od nejstarších dob až po současnost, popsat jazykovou situaci, zejména postavení francouzštiny, v této zemi a informovat i o školském systému. Je pochopitelné, že vzhledem k požadovanému rozsahu a hloubce bakalářské práce, nemohla tak široce formulovaný úkol detailně a náležitě provázaně zpracovat. V rámci možností a rozsahu práce však lze vytčený cíl pokládat za splněný.

2. Zpracování obsahu

- Chronologické členění textu do tří kapitol (nejstarší dějiny zemí Maghrebu až do francouzské kolonizace, období francouzské nadvlády a současnost nezávislého Alžírsko) je logické, struktura práce je dodržena. Vzhledem k tématu práce převládá deskriptivní a kompilační způsob zpracování, autorka se opírá o reprezentativní a dobře zpracovanou bibliografii.

3. Formální a jazyková úroveň

- Práce je napsaná ve francouzštině, na velmi slušné jazykové i stylistické úrovni a je doplněna pečlivě zpracovaným českým resumé. Až na několik gramatických a lexikálních nepřesností (např. užití členu na str. 12, 15, záměna slova *procès* a *processus* na str. 33, 34, 36 atd.) je téměř bezchybná. Po formální stránce zcela splňuje požadavky kladené na tento typ prací.

5. Přínos práce

- Je vidět, že autorka pracovala svědomitě a s potřebnou dávkou erudice. Podařilo se jí shromáždit a čtivou formou zpřístupnit velké množství zajímavých informací. Téma však nabízí možnost dalšího rozpracování, které by bylo argumentačně bohatší a obsahovalo i více vlastních autorčiných komentářů a hodnocení.

Otázky k obhajobě a další vyjádření , připomínky, náměty pro obhajobu práce:

- 1) Proč podle autorky Alžírsko není členem Organisation internationale de la Francophonie, přesto, že cca 60 % obyvatel (jak sama uvádí) je frankofonní.**
- 2) Jak a v jakém jazyce probíhá vysokoškolská příprava budoucích učitelů?**

Navrhovaná známka: doporučuji k obhajobě

Datum: 28. srpna 2014

Podpis: PhDr. Machleidtová Silva